

تعميم رقم (145 / 2024) Circular No.

Date: 14/08/2024

التاريخ: 2024/08/14

To: All Healthcare Facilities

إلى : جميع منشآت الرعاية الصحية

Subject: Mandatory Use of Malaffi Web Forms for the Disease Registries

الموضوع: إلزامية استخدام نماذج ملفي الإلكترونية لسجلات الأمراض

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

We would like to extend you our greetings, wishing you all the best and success.

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية متمنين لكم دوام التوفيق والسداد.

In our ongoing efforts to enhancing the patient care and optimizing healthcare processes, the Department of Health (DoH) is automating the collection of specific Disease Registry clinical Key Performance Indicators (KPIs) via the Malaffi health information exchange (HIE) platform.

في إطار جهودنا المستمرة لدعم وتعزيز رعاية المرضى وتحسين إجراءات الرعاية الصحية، تعمل دائرة الصحة على أتمتة مجموعة محددة من مؤشرات الأداء السريرية الرئيسية لسجل الأمراض عبر منصة "ملفي" لتبادل المعلومات الصحية (HIE).

As part of the upcoming phase of the Disease Registry project, we underscore the mandatory use of Disease Registry Forms through the Malaffi Clinical Portal. This requirement is critical for capturing missing data elements related to 'General' and 'Disease Specific' Registry KPIs, thereby facilitating the consolidation and automation of data collection for these metrics.

وكجزء من المرحلة القادمة من مشروع سجل الأمراض، نؤكد على إلزامية استخدام نماذج تسجيل الأمراض من خلال بوابة ملفي السريرية، حيث يُعدّ هذا متطلباً هاماً سيتم من خلاله جمع متطلبات البيانات المفقودة المتعلقة بمؤشرات الأداء الرئيسية الخاصة بسجلات الأمراض "متطلبات عامة ومتطلبات محددة بحسب المرض"، وذلك بهدف المضي قدماً لتيسير وتوحيد أتمتة جمع البيانات لهذه المؤشرات.

All healthcare facilities are therefore required to complete and submit the relevant Malaffi webforms as per the technical specifications.

وعليه، يجب على جميع منشآت الرعاية الصحية استخدام وتعبئة نماذج ملفي الإلكترونية لرفع متطلبات البيانات وفق المواصفات الفنية.

Noting that Healthcare facilities bear the full responsibility of accurately entering the required data elements within the stipulated timeframe, as the information gathered will directly influence the outcomes for Disease Registry Key Performance Indicators (KPIs).

علماً بأن منشآت الرعاية الصحية تتحمل المسؤولية الكاملة بخصوص رفع متطلبات البيانات بدقة ضمن الإطار الزمني المطلوب، حيث إنّ هذا سيؤثر بشكل مباشر على نتائج مؤشرات الأداء الرئيسية المرتبطة بسجلات الأمراض.



For detailed information on the workflow and functionality of the Disease Registry Webforms, please refer to the Training Materials/Workflow Document.

Please note that an email from Malaffi has been sent requesting the facilities to carry out configuration changes which need to be carried out in order to access the Disease Registry Web Forms.

Please ensure that the requested configuration changes and requested information is provided to Malaffi as per the date previously communicated to you via email.

For General Inquiries: Registry@doh.gov.ae.
For technical support: support@mallafi.ae

We hope that all will adhere to the above, for the best interest of the health sector in the Emirate.

Thanking you for your kind cooperation,

This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication.

للحصول على معلومات تفصيلية حول آلية ومخطط سير العمل للنماذج الخاصة بمتطلبات سجل الأمراض، يرجى الرجوع إلى مواد التدريب/وثيقة سير العمل.

علماً بأنه قد تم إرسال بريد إلكتروني من منصة ملفي يطلب من المنشآت إجراء التعديلات المطلوبة على الإعدادات من أجل الوصول إلى النماذج الخاصة بسجل الأمراض.

يرجى التأكد من إجراء التغييرات المطلوبة في الإعدادات وتقديم المعلومات المطلوبة إلى منصة ملفي حسب التاريخ الذي سبق إعلامكم به عبر البريد الإلكتروني.

للاستفسارات العامة: Registry@doh.gov.ae
للدعم التقني: support@mallafi.ae

آملين من الجميع الالتزام بما ورد أعلاه، لما فيه مصلحة القطاع الصحي بالإمارة.

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا،

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي.



د. نورة خميس الغيثي

وكيل دائرة الصحة

